

صد سال داستان نویسی ایران



۲۷۲

- صد سال داستان نویسی ایران (۳ جلد)
- تالیف: حسن میر عابدینی
- نشر چشمہ - ۱۳۷۷
- سه جلد در ۲ مجلد
- ۱۳۰۰ صفحه - ۴۵۰۰ ریال

ویراست جدید جلد اول و دوم و چاپ اول جلد سوم صد سال داستان نویسی ایران منتشر شده است. این کتاب، بررسی انتقادی داستان نویسی ایران از ۱۲۷۴ (سال انتشار سیاحت نامه ابراهیم یک) تا ۱۳۷۰ هجری شمسی است. با چاپ جلد چهارم (۱۳۷۴-۱۳۷۱) کار بررسی صد سال داستان نویسی ایران به پایان می رسد.

وقتی نخستین چاپ جلد اول و دوم (۱۳۶۶ و ۱۳۶۸) منتشر شد کریستف بالانی در یادداشتی ویژگی های کتاب را چنین برشمرد، «هدف عابدینی بررسی تحول ادبیات داستانی از

پایان قرن نوزدهم، یعنی دورانی که ادبیات به دفاع از انقلاب مشروطه بربخاسته و آن را تدارک می‌بیند، تا انقلاب ۱۹۷۸ [۱۳۵۷] و پس از آن است... او با قرار دادن یک رشته توصیف‌های تقاضانه فشرده بر طبقه‌بندی تاریخی، گرایش‌های ادوار مورد بررسی را مشخص می‌کند:

۱- مشروطیت یا در جستجوی هویت؟

۲- ادبیات دهه ۱۳۳۰ یا امید؟

۳- سال‌های پس از جنگ جهانی دوم یا شکست و گریز؟

۴- دهه ۱۳۴۰ یا بیداری و به خودآیی...

علیرغم برخی نقادان، که عمدتاً از حجم نسبتاً کم کتاب ناشی شده‌اند، این اثر که بانمایه‌ای خوب کامل می‌شود، کاری بسیار مفید برای جستجوی مجدد و مطالعه بیشتر در زمینه ادبیات نوین فارسی بشمار می‌آید.

عبدیینی پس از تشریح چگونگی شکل‌گیری ادبیات مدرن فارسی تا سال‌های ۱۹۶۰ [۱۳۴۰]، نکات اصلی نظام جدید نشر فارسی را مطرح می‌سازد: پیدایش انواع ادبی تازه، تأثیر منظم مطبوعات و ترجمه، نقش عوامل سیاسی و اجتماعی، سلسله مراتب نوع‌های ادبی و جایگاه ادبیات.

در جلد دوم نیز توصیفی به همان سیاق جلد اول – یعنی اکتفا نکردن به نویسنده‌گان نامدار و پرداختن به تمامی نویسنده‌گانی که به دلایل مختلف، و نه الزاماً دلایل زیبایی شناختی، تأثیرشان در تحول نثر فارسی از چشمها پنهان مانده – ارائه شده است... بی‌شک خواننده متوجه ماهرانه بودن روش نویسنده این اثر خواهد بود. او در این جلد راههای تازه‌ای را به دنیای غنی نثر فارسی می‌گشاید؛ دنیایی که تاکنون چنانکه باید و شاید شناخته نشده است.^۱

مزیت چاپ جدید بر چاپ قبلی در این است که نویسنده با افزودن و کاستن از فصل‌های مختلف کتاب و بازنویسی بسیاری از بخش‌ها، کار را گسترده‌تر کرده و تغییر دیدگاه‌های خود را در آن بازتاب داده است. و با افزودن جلد سوم، در جهت روزآمد کردن کتاب کوشیده است. میرعبدیینی برای تدوین تاریخ انتقادی داستان‌نویسی ایران، همه رمان‌ها و مجموعه داستان‌های نویسنده‌گان پیشرو، و بخش اعظم آثار کم اهمیت تر – مثل پاورقی‌های مطبوعات – را به شیوه‌ای منظم خوانده و بررسی کرده است. و در واقع با توجه به آثاری که در بررسی‌های پیشین مورد بی‌توجهی قرار گرفته‌اند، کوشیده است تصویری جامع و بی‌طرفانه از گرایش‌ها و دگرگونی‌های ادبیات معاصر در سده گذشته ترسیم کند.

۱- کریستف بالانی، «دریاره صد سال داستان‌نویسی»، ترجمه احمد فروغ، ماهنامه کلک، شماره ۳۹.

صد سال داستان نویسی ایران

حسن میر عابدینی



۲۷۴

کتاب در پنج دوره تاریخی به بررسی داستان نویسی نوین می پردازد. رویدادهای تاریخی موثر در تحولات سیاسی و فرهنگی، مبنای دوره‌بندی‌هاست، زیرا «در نقاط عطف تحولات تاریخی و فرهنگی، مضمون‌های اساسی و شیوه ساخت و پرداخت رمان‌ها و داستان‌ها تغییر می‌کند. آثار هر دوره مشخصاتی کلی دارند که از وضع اجتماعی و فرهنگی، باورهای مسلط روشنفکری و طرز تلقی نویسنده‌گان از وظيفة ادبیات ریشه می‌گیرند، آثار هر دوره در چند جریان اساسی طبقه‌بندی شده تا خصوصیت‌های بنیادی ادبیات کشف شود».

صد سال داستان نویسی ایران با توصیف فرهنگ و ادبیات در دوره‌ای آغاز می‌شود که برخورد تجدد (مدرنیته) با جامعه سنتی سبب شکل‌گیری انواع جدید ادبی (مثل رمان و نمایشنامه) شده است. دورانی که اصولاً فرهنگ و تاریخ ایران تغییری عظیم کرد. این تغییر روی ادبیات نیز تأثیر نهاد.

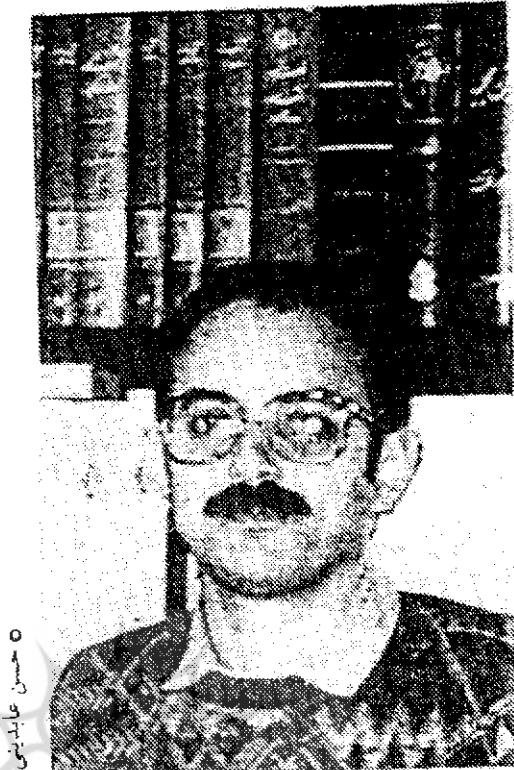
نخستین بخش (از نخستین تلاش‌ها تا ۱۳۲۰؛ جستجوی هویت و امنیت) با توصیف وضعیت ادبی - فرهنگی دوره مشروطه شروع می‌شود. در فصل «ادبیات مشروطه» آثار داستانی آخوندزاده زین‌العابدین مراغه‌ای و طالبوف مورد بحث قرار می‌گیرد. آنگاه به «رمان تاریخی» پرداخته می‌شود که ادبیات مطرح سالهای شکست انقلاب مشروطه و جستجوی منجی‌های تاریخی برای برقراری امنیت اجتماعی است. در این فصل به کار نویسنده‌گانی چون

میرزا آفاحان کرمانی، محمدباقر میرزا خسروی، موسی نشی، صنعتی زاده کرمانی، حیدرعلی کمالی، رحیمزاده صفوی، رکن‌زاده آدمیت و زین‌العابدین مؤمن پرداخته‌اند. نویسنده‌گان رمان‌های اجتماعی با قرار دادن کارمندان و روپیه‌پیان در محور ماجراهای خود، به مسائل زندگی شهری معاصر توجه کردند. رمان تهران مخوف اثر مشق کاظمی اثری راهگشا در این زمینه بود. نویسنده‌گان بسیاری از سبک ادبی و نوع رویکرد او به مسئله زن تقلید کردند که از میان آنان کار احمد علی خداداده تموری در روز سیاه کارگر ارزش بیشتری دارد. محمد مسعود و محمد حجازی، نویسنده زیبا، نیز در این ژانر ادبی طبع آزموده‌اند.

با وجود رمان‌های اولیه تاریخی و اجتماعی، ادبیات معاصر هنوز شاخه نورسته‌ای در سایه درخت تناور ادبیات کلاسیک بود. با پیدایش داستان‌های کوتاه جمالزاده، و بخصوص صادق هدایت، بود که تغییرات ریشه‌ای مهمی در سیمای کلی و ایده‌های داستان‌نویسی ایران رخ داد. البته داستان کوتاه در نخستین سال‌های ورود به جامعه ایران شان و اعتباری نداشت، مثلاً جمالزاده در مقدمه یکی بود یکی نبود می‌گویند: این داستان‌ها را «محض تفریح خاطر از مشاغل و تبعات جدی تر و به دست دادن نمونه‌ای از فارسی معمولی و متداوله امروز» نوشتند. داستان کوتاه با آثار صادق هدایت در فرهنگ ایران جا افتاد و به عنوان یکی از شاخه‌های اصلی ادبیات ایران مطرح شد. میرعادی‌بنی پس از بحثی مفصل درباره هدایت و شاهکارش، بوف‌کور، به آثار اولیه بزرگ علوی می‌پردازد.

در بخش دوم (از ۱۳۴۰ تا ۱۳۴۲: آرمان‌خواهی و تبلیغ) گرایش ادبیات به مسائل اجتماعی و سیاسی و پیدایش واقع‌گرایی اجتماعی مورد توجه قرار می‌گیرد. نخستین فصل به شناخت کار پاورقی نویسان مهمی چون حسین مسرور، نویسنده «نفر قلب‌اش، حسینقلی مستغان، نویسنده رابعه، ابراهیم مدرسی، نویسنده دلشداد خاتون و... اختصاص دارد. آنگاه شاهد بررسی فشرده‌ای از همه آثار جمالزاده هستیم. در فصل «گرایش‌های ادبی تو» به افسانه‌های تمثیلی هدایت و طبری و به طور کلی نویسنده‌گان مطبوعات چپ، پرداخته می‌شود. پاره دوم این فصل، وقف بررسی کار نویسنده‌گان «خرس جنگی» است که سورثالیست‌هایی بودند مخالف هنر متعهد حزبی. پس از مروری بر آثار ادبی ترجمه شده، گزارش مفصلی از «نخستین کنگره نویسنده‌گان ایران» ارائه می‌شود. در همین دوران است که نسل تازه‌ای از نویسنده‌گان داستان کوتاه پدید می‌آید. چهره‌های اصلی این حرکت - جز هدایت و علوی - هیارت بودند از: به‌آذین، صادق چوبک، جلال آلامحمد و ابراهیم گلستان.

در بخش سوم (از ۱۳۴۲ تا ۱۳۴۰: شکست و گزین)، ادبیات سال‌های پس از کودتای مرداد تحلیل می‌شود. دورانی که ادبیات متعهد و آوازه‌گرانه جای به حدیث نفس نگاری نسل



سرخورده‌ای می‌دهد که مهم‌ترین چهره‌هایش عبارتند از: آل احمد، بهرام صادقی، غداوود، غلامحسین ساعدي و تقی مدرسی. اين بخش با مروری بر کار سیمین دانشور، علی محمد افغانی، جمال میرصادقی و... پایان می‌يابد تا جلد دوم کتاب آغاز شود. اين جلد که از يك بخش (از ۱۳۴۰ تا ۱۳۵۷: بيداري و به خود آيش) تشکيل شده است، به بررسی يكی از پرپارترین ادوار داستان نويسی ايران می‌پردازد. دورانی که نویسنده‌گان متعددی دست به ابداع‌های ادبی زدند و آثار مبتکرانه‌ای پدید آوردند.

در جلد دوم، پس از مروری بر ترجمه‌های ادبی و تاریخچه کانون نویسنده‌گان ایران، آثار خاطره‌ای علوی، به‌آذین، چوبک گلستان و آل احمد بررسی می‌شود. فصل «Roman Tarihy Gora» شامل تحلیل آثار سیمین دانشور، نویسنده سووشون، احمد محمود، نویسنده همسایه‌ها و نویسنده‌گان دیگر است. در فصل «ادبیات روستایی و اقلیمی» کار محمود دولت‌آبادی، ساعدي، امین فقیری، صمد بهرنگی و درویشیان و... به بحث گذاشته می‌شود. همچنین نوشه‌های اقلیم‌گرایانی چون ناصر تقوایی، نسیم خاکسار، اکبر رادی، محمود طیاری، احمد مسعودی و ابراهیم رهبر و دیگران نیز نقد می‌شود. در فصل «زنگی در شهرهای بزرگ: کارمندان و روشنفکران» دستاوردهای ادبی تنکابنی، نادر ایواهیمی، میرصادقی، جعفر شهری، ساعدي و اسماعیل فصیح و... را می‌شناسیم. فصل مربوط به «داستان نویسان مدرنیست»، فصل مهمی

است و طیف گسترده‌ای از نویسنده‌گان – از هوشمنگ گلشیری و هرمز شهدادی گرفته تا شمیم بهار، گلی ترقی، مهشید امیرشاهی، شهرنوش پارسی پور و... – را دربر می‌گیرد که ویژگی مشترک‌شان نوآوری‌های تجربه‌گرایانه در فرم داستان است.

اما جلد سوم صد سال داستان‌نویسی از اهمیت ویژه‌ای برخوردار است زیرا شامل طبقه‌بندی و نقد و بررسی کار نویسنده‌گانی است که آثار خود را طی سال‌های ۱۳۵۸-۷۰ منتشر کرده‌اند و اکثر آنان مورد بررسی جامعی قرار نگرفته‌اند. در این حلقه «سال‌های شور و التهاب» نام گرفته، پس از آشنایی با «عوامل موثر در شکل‌گیری فضای ادبی» – ترجمه، محفوظات و مجله‌های ادبی – «در آستانه عصر رمان» قرار می‌گیریم. اما پیش از پرداختن به کار نویسندان، آثار تازه نویسنده‌گانی چون علی‌کیمی، گلستان و ساعدی برونسکی می‌شود. آنگاه با «وقایع نگاری‌های داستانی» ویژه سال‌های بحرانی انقلاب و داستان‌های چهل‌تی، براحتی، اصغر الهی و میرصادقی آشنا می‌شویم. فصل بعد به بررسی «ادبیات اقلیمی و روستایی» اختصاص دارد؛ احمد محمود، اصغر عبداللهی، محمد رضا صبدری، بهرام حیدری و پرویز زاهدی از جمله نویسنده‌گانی اند که رمان‌ها و داستان‌هایشان در این فصل نقد و بررسی می‌شود. اما شاخص ترین چهره این ژانر ادبی محمود دولت‌آبادی با دو رمان جای خالی سلوج و کلیدر است. میرعبادی‌بنی در فصل بعد به «ادبیات و جنگ» می‌پردازد و آثار محسن مخلباف، نویسنده‌گان حوزه اندیشه و هنر اسلامی، ریحاوی، مجابی، کوشان و فصیح را از مدنظر می‌گذراند. مضمون‌های چیره بر ادبیات «سال‌های پس از جنگ» در داستان‌های محمود‌گلابدره‌ای، فصیح و نسیم خاکسار - مهاجرت - مدرسی و علی‌خدایی - خاطره - گلشیری - مجابی - بازگشت به سرچشمه‌های ادبیات بومی - مورد بحث قرار می‌گیرد. در فصل «رمان تاریخ‌گرای» آثار نویسنده‌گان متعددی از قبیل جولاوی، چهل‌تی، طبری، محمود، احمد آفایی، فصیح، درویشیان، شیرزادی و براحتی، تفسیر و تحلیل می‌شود. دو فصل پایانی کتاب به شناخت «صدای‌های تازه» در داستان‌نویسی ایران و «داستان‌نویسان زن» اختصاص یافته‌است: جعفر مدرس صادقی، شهریار مندنی‌پور، رضا فرخقال، محمد زرین، محمد محمدعلی، عباس معروفی، علی مؤذنی، سیمین دانشور، غزاله علیزاده، شهرنوش پارسی‌پور، منیرو روانی‌پورو... آخرین فصل کتاب، «مؤخره»، جمع‌بندی موجزی از سیر حرکت داستان‌نویسی ایران از آغاز تا سال ۱۳۷۰ است. «یادداشت‌ها» و «نمایه» به غنای کتاب می‌افزایند.

این یادداشت را با نقل بخشی از تقدیم نوشته شده بر جلد اول کتاب پایان می‌دهیم: «با لحنی از لحاظ توصیفی روش، عمدتاً خالی از انشاء پردازی، بدون پیش‌داوری درباره چهره‌های مشهور یا کم‌شهرت، برای نخستین بار در این کتاب منظر کاملی از داستان‌نویسی ایران در صد

سال اخیر پیش روی ما قرار می‌گیرد که همه حوزه‌های داستان‌نویسی را، از جمله رمان‌نویسی مردم‌پست و پاورقی‌نویسی، دربر می‌گیرد... کتاب، تا این زمان، همچنان در نوع خود یگانه است و ارزش‌هایی انکارناپذیر را در کنار یکدیگر دارا است: جامعیت انسیکلو پدیک نسبت به همه شعبه‌های داستان‌نویسی ایران، همه آثار و همه نویسندها. شم تاریخی درست نسبت به شرایط مشخص دوره‌ها و بینشی جامعه‌شناختی از مناسبات اجتماعی و موقعیت گروه‌های اجتماعی، و دیدی تیز برای ژانرهای، مضامین و فنون داستان‌نویسی ایرانی. گذشته از این‌ها، شیوه‌ایی بیان در توصیف حال و هوای داستان‌ها و نحوه معرفی و توصیف آثار که چیزی از رایحه و طعم «پلات» اصلی را حفظ کرده، خواندن کتاب را بسیار دلنشیز می‌کند.^۱

۲۷۸



پژوهشکاو علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرتال جامع علوم انسانی